Thag 5.8 — Thag 5:8 Vakkali

English translation by Ṭhānissaro Bhikkhu.

Source: https://www.dhammatalks.org/suttas/KN/Thag/thag5_8.html

Source revision: sha256:06db98f11dbe5b66e3b290b0f8bcaa44ec5f2fe3d1e1b74062fcf0baea044036

License: CC-BY-NC-4.0 — https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

Copyright: Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017

License notice: Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017 This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 Unported. To see a copy of this license visit http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. “Commercial” shall mean any sale, whether for commercial or non-profit purposes or entities. Questions about this book may be addressed to Metta Forest Monastery Valley Center, CA 92082-1409 U.S.A. Additional resources More Dhamma talks, books and translations by Ṭhānissaro Bhikkhu are available to download in digital audio and various ebook formats at dhammatalks.org. Printed copy A paperback copy of this book is available free of charge. To request one, write to: Book Request, Metta Forest Monastery, PO Box 1409, Valley Center, CA 92082 USA.

Attribution: From Handful of Leaves, Ṭhānissaro Bhikkhu; https://www.dhammatalks.org/Archive/Writings/Ebooks/SuttaPitaka_251113.epub. Copyright 2014 Ṭhānissaro Bhikkhu, Revised edition 2017 This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 Unported. To see a copy of this license visit http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/. “Commercial” shall mean any sale, whether for commercial or non-profit purposes or entities. Questions about this book may be addressed to Metta Forest Monastery Valley Center, CA 92082-1409 U.S.A. Additional resources More Dhamma talks, books and translations by Ṭhānissaro Bhikkhu are available to download in digital audio and various ebook formats at dhammatalks.org. Printed copy A paperback copy of this book is available free of charge. To request one, write to: Book Request, Metta Forest Monastery, PO Box 1409, Valley Center, CA 92082 USA.

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: ABBREVIATED. Every source-unit character is preserved, including introductions, notes and verse structure. Thanissaro's collection-level note explicitly states that repetitions were cut: https://www.dhammatalks.org/suttas/about.html. This is evidence about the translation method, not an assertion that every individual unit contains an omission; no repetitions reconstructed.

Text

Thag 5:8 Vakkali

Stricken by sharp, wind-like pains,

you, monk, living in the forest grove

—harsh, with limited range for alms—

what, what will you do?

Suffusing my body

with abundant rapture & joy,

& enduring what’s harsh,

I'll stay in the grove.

Developing the establishings of mindfulness,

strengths, faculties,

the factors for awakening,1

I'll stay in the grove.

Reflecting on those who are resolute,

their persistence aroused,

constantly firm in their effort,

united in concord,

I'll stay in the grove.

Recollecting the One Self-awakened,

self-tamed & centered,

untiring both day & night,

I'll stay

in the grove.

Note

1. On the four establishings of mindfulness, see DN 22 and SN 47:40; on the five strengths, AN 5:2; on the five faculties, SN 48:10; and on the seven factors for awakening, SN 46:51–52.

Publisher references (not part of the sutta)

See also: DN 26; SN 11:3; SN 46:14; SN 52:10; Sn 4:16